



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Analytical Laboratory Services Les services de laboratoire analytique	
Solicitation No. - N° de l'invitation W684H-210051/A	Date 2021-06-15
Client Reference No. - N° de référence du client W684H-21-0051	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier HAL-0-85250 (501)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-501-11286	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2021-05-10	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-06-17 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beck, Sue	Buyer Id - Id de l'acheteur hal501
Telephone No. - N° de téléphone (902) 240-5159 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210051/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W684H-21-0051

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 004 vise à répondre à la question suivante et à mettre à jour le tableau 1a :

Question 1

Tableau 1A – Ruée vers les essais sur échantillons avec un délai de 24 heures : L'utilisation estimative annuelle est une copie exacte de ce qui est dans le Tableau 1 – Échantillons. Est le CFPF dire qu'il y a de nombreux échantillons de pointe comme il y a régulièrement des échantillons d'exécution? Si cela est incorrect peut être modifiée de la table d'avoir la bonne estimation incluse?

Réponse 1

Tableau 1A sera mis à jour avec la version révisée de la quantité de renseignements, ainsi que de supprimer le délai d'exécution de 24 heures.

SUPPRIMER dans son intégralité:

Tableau 1A - Analyse d'échantillon urgent avec un délai de 24 heures.

		Année 1	Année d'option 1	Année d'option 2	Prix total
Article	Colonne A	Colonne B	Colonne C	Colonne D	Colonne E Prix = (A*B)+(A*C)+(A*D)
Analyse des échantillons (par la trousse d'analyse)	Utilisation estimative annuelle	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	
Eau potable					
Radionucléides (Bq/L) vérifié	5	\$	\$	\$	\$
Total des métaux	44	\$	\$	\$	\$
Chimie générale (RCAP)	30	\$	\$	\$	\$
RCAP-MS total des métaux	35	\$	\$	\$	\$
Composés organiques volatils (COV)	39	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux/BTEX	19	\$	\$	\$	\$
Pesticides	4	\$	\$	\$	\$
Glycols	35	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210051/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W684H-21-0051

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Hydrocarbures aromatiques polycycliques	4	\$	\$	\$	\$
Bactériologique	754	\$	\$	\$	\$
Eau de piscine					
Tous les produits chimiques d'échantillons	114	\$	\$	\$	\$
Sol, sédiment, effluent, et eau non potable					
Métaux	4	\$	\$	\$	\$
Composés organiques volatils (COV)	39	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux/BTEX	8	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux fractionation	4	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	4	\$	\$	\$	\$
Pesticides	4	\$	\$	\$	\$
BPC (total)	5	\$	\$	\$	\$
Glycol (total)	35	\$	\$	\$	\$
Chrome hexavalent	4	\$	\$	\$	\$
Phénol (individuel)	4	\$	\$	\$	\$
Phénol total (agrégats)	4	\$	\$	\$	\$
MOG (huiles et graisses minérales)	4	\$	\$	\$	\$
TOG (huiles et graisses)	4	\$	\$	\$	\$
Spécifique à l'eau non potable					
Chimie générale	4	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210051/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W684H-21-0051

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

DBO (demande biochimique d'oxygène)	39	\$	\$	\$	\$
DCO (demande chimique d'oxygène)	39	\$	\$	\$	\$
Colibacilles fécaux	39	\$	\$	\$	\$
ATK (azote totale Kjeldahl)	39	\$	\$	\$	\$
Coût estimatif total de la colonne E (excluant les taxes)					\$
Articles divers :					
Divers articles similaires ou connexes, non listés ci-dessus au moment de l'attribution de l'offre à commandes peuvent être ajoutés à l'offre à commandes, si la valeur totale estimative de tous les articles ne dépasse pas 15% de la valeur totale de l'offre à commandes.					
Aux seules fins d'évaluation financière, la somme des colonnes E sera utilisée pour calculer le prix de l'offrant pour déterminer la proposition la plus basse.					
Coût total de la colonne E : _____ \$ + TVH (15%) _____ \$					
Les taxes applicables doivent être indiquées séparément.					

INSÉRER dans son intégralité :

Tableau 1A - Analyse d'échantillon de pointe.

		Année 1	Année d'option 1	Année d'option 2	Prix total
Article	Colonne A	Colonne B	Colonne C	Colonne D	Colonne E Prix = (A*B)+(A*C)+(A*D)
Analyse des échantillons (par la trousse d'analyse)	Utilisation estimative annuelle	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	Prix d'analyse par échantillon (analyse d'échantillon de routine)	
Eau potable					
Radionucléides (Bq/L) vérifié	1	\$	\$	\$	\$
Total des métaux	44	\$	\$	\$	\$
Chimie générale (RCAP)	3	\$	\$	\$	\$
RCAP-MS total des métaux	3	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210051/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W684H-21-0051

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Composés organiques volatils (COV)	4	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux/BTEX	2	\$	\$	\$	\$
Pesticides	1	\$	\$	\$	\$
Glycols	3	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	\$	\$	\$	\$
Bactériologique	70	\$	\$	\$	\$
Eau de piscine					
Tous les produits chimiques d'échantillons	11	\$	\$	\$	\$
Sol, sédiment, effluent, et eau non potable					
Métaux	1	\$	\$	\$	\$
Composés organiques volatils (COV)	4	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux/BTEX	1	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures pétrolier totaux fractionation	1	\$	\$	\$	\$
Hydrocarbures aromatiques polycycliques	1	\$	\$	\$	\$
Pesticides	1	\$	\$	\$	\$
BPC (total)	1	\$	\$	\$	\$
Glycol (total)	3	\$	\$	\$	\$
Chrome hexavalent	1	\$	\$	\$	\$
Phénol (individuel)	1	\$	\$	\$	\$
Phénol total (agrégats)	1	\$	\$	\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210051/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W684H-21-0051

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL501
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MOG (huiles et graisses minérales)	1	\$	\$	\$	\$
TOG (huiles et graisses)	1	\$	\$	\$	\$
Spécifique à l'eau non potable					
Chimie générale	1	\$	\$	\$	\$
DBO (demande biochimique d'oxygène)	4	\$	\$	\$	\$
DCO (demande chimique d'oxygène)	4	\$	\$	\$	\$
Colibacilles fécaux	4	\$	\$	\$	\$
ATK (azote totale Kjeldahl)	4	\$	\$	\$	\$
Coût estimatif total de la colonne E (excluant les taxes)					11
Articles divers :					
Divers articles similaires ou connexes, non listés ci-dessus au moment de l'attribution de l'offre à commandes peuvent être ajoutés à l'offre à commandes, si la valeur totale estimative de tous les articles ne dépasse pas 15% de la valeur totale de l'offre à commandes.					
Aux seules fins d'évaluation financière, la somme des colonnes E sera utilisée pour calculer le prix de l'offrant pour déterminer la proposition la plus basse.					
Coût total de la colonne E : _____ \$ + TVH (15%) _____ \$					
Les taxes applicables doivent être indiquées séparément.					

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES